

**zweisprachige Bücher**

**Texte in Deiner Sprache und zugleich in Deutsch**

diese Seite / this page: <https://kleine-deutsch-hilfe.at/books.htm>

click on one of the QRs to choose your language ...

AR

كتب ثنائية اللغة  
نصوص بلغتك وبالألمانية في نفس الوقت

عربي - ألماني  
إلى صفحات قائمة الكتب



UA

двомовні книги  
**Тексти вашою мовою і в той же час  
німецькою**

Bücher für Erwachsene – und Kinder  
Розмова з Хартлібом  
на сторінки вправ



RU

Двуязычные книги Тексты на вашем  
языке и на немецком одновременно

русский - немецкий  
в список книг



TR

iki dilli kitaplar  
**Kendi dilinizde ve aynı anda Almanca  
metinler**

Türk – Almanca  
kitap listesi sayfalarına



FA

کتاب های دو زبانه  
متن ها به زبان شما و همزمان به زبان آلمانی

فارسی - آلمانی  
به صفحات فهرست کتاب



KU

pirtûkên duzimanî  
**Nivîsêñ bi zimanê we û bi Almanî di  
heman demê de**

Kurmancî - Almanî  
ji bo rûpelêñ lîsteya pirtûkan



PA

دوه ڙبي کتابونه  
متنونه ستاسو په ڙبه او په ورته وخت کي په  
جرمني کي

پينتو - الماني  
د كتاب ليست پانو ته



SO

**buugaagta laba-luqadlaha ah  
Qoraallada luqadaada iyo Jarmalka  
isku mar**

Soomaali - Jarmal  
ilaa bogagga liiska buugaagta



FR

**livres bilingues  
Textes dans ta langue et en même  
temps en allemand**

Français - Allemand  
vers les pages de la liste de livres



ES

**libros bilingües  
Textos en su idioma y en alemán al  
mismo tiempo**

Español - Alemán  
a las páginas de la lista de libros



IT

**Libri bilingue  
Testi nella vostra lingua e in tedesco  
allo stesso tempo**

Italiano - Tedesco  
alle pagine dell'elenco dei libri



EN

**Bilingual Books  
Texts in your language and in German  
at the same time**

English – German  
to the book list pages

